

TITI Pepa Paulo inğere pa Titi

Titi nde Paulo ninambwe tonge ikai wurâta ɻana ikatonanzi kalo-tawana tamâta ɻgu rârâni simo Krit sia kulu (1:5). I munja imo kuku Paulo, aku ilâ mbwani rua pa Korin lawea ɻana ikai kulerja pa Paulo (2 Korin 7:6-7, 8:6,16-21). Paulo itu ipanana Titi ɻana wurâta ɻinde iveta pa Maro Kindeni ne ɻgu, kala inğere ɻgua ɻine ilâ papa. Itula ɻgua rârâ ɻananzi tamâta ɻinde situ sipâŋga katonâŋga panzi ɻgu, ɻineŋga itula nzâla ara pinde pa Titi ɻana ikai poe panzi kalo-tawana tamâta kâ. Ipai tu kinda ma tapakatona sondo ɻananzi kalo-tawana tamâta lajeŋa (1:16).

¹ Naŋa Paulo, naŋa amo Maro Kindeni ne wurâta tamâta wa Yesu Kirisi ne pâri-tamâta wa. I ipatea naŋa ku isupwana tu apanonzı tamâta munja ipateanzı ɻinde nenzi ilo-kalo, ɻana ma kalonzi tawana i. Aku isupwana ɻana asukanzi tu ma kalonzi ɻgere sondo ɻana ɻgua mao kâ, ɻana ma sipaveta kuku vetâŋa rârâni Maro Kindeni ilo papa ɻinde. ² Naŋa uru asukanzi tu nenzi kalo-tawana ma ikeno kaika, ɻana kinzi ma sio tininzi ɻana Maro Kindeni tu ma via mao ilanzi, ɻana simo ara mine ku simo nâ. Nia ndoyo, lâ zo ɻinde Maro Kindeni ipulia kelekele tonge ipâŋga tia yo, ande ipatea tu via ɻinde ma ilua kinda. Ande i ɻana ilâŋe kâ, ande tia ndo. ³ Aku i tamwata munja ipatea zo ɻana itula ne ilo-kalo pwataki pa kinda tamâta

tu ma tasama kâ. I itula ñgua mao nâ, kala ñgua ñinde ipânga nia yo marumbu lâ. Nenda Yautâña Tamwata Maro Kindeni ipatea naña lâ, kala wurâta ilana ñana atula ne pâri ara panzi tamâta.

⁴ Titi, naña angere ñgua ñine lâ pepa tini imâ pano. Noko kutogo naña natunju mao, ñana tu kinda rua nenda kalo-tawana nde taituni. Kinda Tamânda Maro Kindeni kuku nenda Yautâña Tamwata Yesu Kirisi rua nenzi wisi-wisi wa wisipisi wa imâ pano.

Paulo ipai Titi tu ma ipateanzi tamâta ara pinde ñana sikai katonâña panzi kalo-tawana tamâta ñgu

1 Timoti 3:1-7

⁵ Muñga naña apileno kumo Krit sia kulu, ñana noko ma kuveta wurâta pinde sondo. Andeta wurâta ñinde ipânga ara tia yo. Naña ilonju tu noko ma kupateanzi katonâña lâ lawea rârâni ñana sikatonanzi kalo-tawana tamâta ñgu, ikura muñga aporo pano mine. ⁶ Noko ma kupateanzi tamâta ara nâ, nenzi vetâja mine: nenzi soki tonge tia lâ tamâta naonzi; kaiwanzi taine taitu-taitu nâ; natunzi rârâni kalonzi tawana Yesu Kirisi nâ; aku natunzi rârâni sipu mulinzi pa vetâja potomule wa mâsi ñana tañanzi kaika panzi tinanzi-tamanzi wa.

⁷ Noko kusama tu kinzi katonâña nenzi tamâta ñalanjala uru siveta wurâta ñana sikai poe sondo pa Maro Nalae ne wurâta kâ. Mine kala noko ma kupateanzi tamâta ara mine nâ ñana simo mbâna-mbâna panzi katonâña kâ: nenzi soki tonge tia lâ tamâta naonzi; kinzi uru sipasuka

warakanzi tininzi tia; kinzi uru wisinzi nâna walele tia; kinzi uru sinu lââ kaika ku sidauda tia; kinzi uru sipunzi tamâta potomule tia; aku kinzi ilonzi ɻalae koja ɻana sigona mbalinja kâ, ande tia. ⁸ Aku ara ɻana kinzi katonâna nenzi tamâta ɻalaŋala ma simo tamâta mine tonâ: kinzi uru sikatonanzi tamâta lombo sondo nâ lâ nenzi luma; kinzi ilonzi ndo tu siveta vetâna arara rârâni; kinzi sipakatona warakanzi nenzi ilo-kalo sondo; kinzi sipaveta kuku vetâna rârâni Maro Kindeni ilo papa ɻinde; aku kinzi sikai poe sondo nâ pa warakanzi. ⁹ Ara ɻana kinzi ilonzi ma ipaipa kuku ɻgua mao ɻinde muŋga sipanâna ɻana. Ambo kinzi ma simo mine, ande ma sikura ɻana sipanananzi tamâta ku sipu tini kaika panzi ɻana ɻgua mao rârâni ɻinde kâ. Aku ma sikura ɻana siporo ɻgua kaika panzi tamâta ea taŋanzi kaika ɻana pâri ara kâ, ɻana taŋa-kaika tamwatanzi ɻinde ma simora warakanzi nenzi vetâna soki kilala pwataki.

*Tamâta rârâ simo Krit sia kulu uru siyaulanzi
tamâta pinde nenzi kalo-tawana*

¹⁰ Noko ma kupateanzि katonâna ara nâ, ɻana tu taŋa-kaika tamwatanzi rârâ nde simâ sipâŋga lâ, kala simo Krit kalo-tawana tamâta ɻgu rârâni ɻgininzi. Kinzi uru siporo ɻgua rârâ kaa nâ, aku uru sikai laŋeŋa panzi tamâta. Kinzi nawalanzi rârâ nde simo lâ Juda ɻgu, aku Juda tamâta ɻinde uru sipaveta kuku timbunzi nenzi mâsi kaa kaa. ¹¹ Tamâta ɻinde uru sipanananzi tamâta ɻana siveta vetâna potomule pinde, aku ɻinde nde ara tia ndo. Kinzi ilonzi tu sitapa

mbaliŋa sajenzi tamâta koa tia nâ. Aku lâ nenzi vetâŋa mine, ande kinzi siyaula tamâta pinde nenzi kalo-tawana, aku siyaulanzi tamâta ŋinde kaiwanzi-natunzi nenzi kalo-tawana mine nâ. Mine kala noko ma kupono nzalanzi tu ma sikura tu siveta mine kilo tia. ¹² Munga, Krit sia nenzi ilo-kalo tamâta tonge nde iporo mine tu, “Kinzi tamâta rârâni kala simo Krit sia kulu nde lanjeña tamwatanzi. Kinzi nde tamâta sakamao ndo, sitogonzi ŋgoa ŋgoi mine. Kinzi ilonzi ndo tu sika ŋalae tina, aŋga wulitia nde uru ikeno panzi.” ¹³ Ayo, ŋgua ŋinde nde mao kanajo. Mine kala noko ma kuporo kaika panzi tamâta ŋinde tu ma sipile nenzi vetâŋa potomule, ku sio nenzi kalo-tawana ilâ pa Maro Kindeni simbo nâ. ¹⁴ Aku kupainzi tu ma sitambira taŋanzi kilo panzi Juda ŋgu nenzi usi kaa kaa ndimo. Kinzi ilonzi tu sipaveta kuku tamâta pinde nenzi ŋgua tukuŋa, andeta tamâta ŋinde sipu mulinzi pa ŋgua mao. Noko ma kupainzi tu ma sipaveta kuku tukuŋa ŋinde kilo ndimo. ¹⁵ Ambo tamâta tonge imo tava ilo mbâra-mbâra lâ Maro Kindeni nao, ande kelekele rârâni nde mbâra-mbâra papa i. Taitu kuloŋo ŋga; ambo tamâta tonge ipaveta kuku vetâŋa soki lâ Maro Kindeni nao, aku i ŋandai kalo-tawana Yesu Kirisi ŋga, ande kelekele tonge ikeno mbâra-mbâra papa i, ande tia. I ilo kalo ndoni nde ipâŋga muso ndo lâ Maro Kindeni nao. ¹⁶ Tamâta pinde uru siporo lâ kawanzi mine tu, “Naŋa kalongu tawana Maro Kindeni”. Andeta nenzi vetâŋa ŋinde itula kilalanzi pwataki tu kinzi simo taŋa-kaika tamwatanzi, aku sikura ŋana siveta vetâŋa ara

tonge tia.

2

Ara ɳana kinzi tamâta kokoɳa ma sipaveta kuku vetâŋa rârâni Maro Kindeni ilo papa ɳinde

¹ Aŋga Titi, ara ɳana noko ma kupanananzi tamâta tu ma sipaveta kuku vetâŋa mao rârâni Maro Kindeni ilo papa ɳinde. ² Noko ma kupanananzi tamâne kokoɳa tu ma sipakatona warakanzi sondo ɳana kiesaka kâ. Kupanananzi tu ma kalonzi ɳgere sondo ɳana nenzi vetâŋa rârâni ku sipaveta kuku ilo-kalo ara nâ. Ambo kinzi ma kalonzi tawana Maro Kindeni sondo wa tininzi mwasa ndo panzi tininzi pinde wa simandi kaika ku sikale malia, ande ɳinde ma ara.

³ Aku mine nâ, noko ma kupanananzi taine kokona tu ma sipaveta kuku vetâŋa arara rârâni Maro Kindeni ilo papa ɳinde. Noko ma kupanananzi mine: “Miki ma kaporo ɳgua soki panzi tinimi pinde ndimo. Miki ma ilomi ɳalae koɳa pa lââ kaika ndimo. Miki ma katula vetâŋa ara nâ panzi tinimi pinde tu ma siveta.” ⁴ Ambo kinzi taine kokona ma soka tukuɳa ɳinde muli, ande kinzi ma sikura tu sipanananzi taine taipa ɳana tininzi mwasa ndo panzi kaiwanzi-natunzi.

⁵ Aku ara ɳana kinzi ma sipanananzi taine taipa ɳana mâsi ɳine toni: mâsi ɳana sipakatona warakanzi sondo ɳana kiesaka kâ, aŋga mâsi ɳana simo ilonzi mbâra-mbâra lâ Maro Kindeni nao kâ, aŋga mâsi ɳana sikatona nenzi luma sondo kâ, aŋga mâsi ɳana naonzi mwasa nâ panzi kaiwanzi-natunzi kâ, aŋga mâsi ɳana

sipaveta kuku kaiwanzi tamâne nenzi ɳgua kâ. Ambo kinzi ma siveta vetâŋa mine, ande tamâta tonge ma ikura tu iporo ɳgua soki tonge ɳana Maro Kindeni kawa ɳgua kâ, ande tia.

Ara ɳana Titi ma itula vetâŋa ara panzi tamâta limoa tu sipaveta kuku

⁶ Aku mine nâ, noko ma kupajo kinzi tamâta limoa ilonzi kalonzi, ɳana kinzi kala ma sipakatona warakanzi sondo ɳana kiesaka kâ tona. ⁷ Aku noko ma kutula nzâla panzi ɳana vetâŋa ara rârâni noko tamwata uru kuveta ɳinde, ɳana kinzi kala ma sipaveta kuku vetâŋa mine. Lâ zo ndia noko kupanananzi tamâta, ande noko ma kulaŋenzi ku kuporo ɳgua kapa-kapa panzi ndimo. ⁸ Ikura zo rârâni, ara ɳana noko ma kalo ɳgere sondo ɳana vetâŋa mao nâ, aku kuporo ɳgua sondo nâ panzi. ɳineŋga soki tonge ma ikeno noko tini lâ tamâta naonzi, ande tia. Aku nenda kazâŋa tamâta ma sikura tu sisowe ɳgua soki tonge lâ kinda tininda, ande tia, ande kala ma mainzi ɳana nenzi ilo-kalo soki-soki ɳinde kâ.

Ara ɳana kinzi wurâta tamâta kaa nâ ma sipono muli pa nenzi tamâta ɳalaŋala kawanzi ɳgua

⁹ Noko ma kupanananzi tamâta ɳinde uru siveta wurâta koa tia nâ panzi tamâta ɳalaŋala mine tu, "Miki ma kapono muli pa nemí tamâta ɳalaŋala kawanzi ɳgua, aku kaveta wurâta kiekie ara nâ, ikura nemí tamâta ɳalaŋala ilonzi papa mine. Miki ma kaporø ɳgua soki tonge itaulo panzi ndimo, ¹⁰ aku kapanawe nenzi

kelekele ndimo. Ambo miki ma kapono muli pa nemi tamâta ɻalaŋala kawanzi ɻgua, ande kinzi ma wisinzi ara nâ pami ɻana nemi vetâŋa ara ɻinde kâ." Ambo kinzi wurâta tamâta kaa nâ ma siveta mine, ande kinzi tamâta ma ilonzi ara ɻana pâri ara ɻana nenda Yautâŋa Tamwata Maro Kindeni kâ.

Kinda ma tapaveta kuku Maro Kindeni kawa ɻgua, ku tao tininda ɻana Yesu Kirisi kâ

¹¹ Kinda tasama tu Maro Kindeni itula ne wisi-wisi ipâŋga nia yo lâ. I ne wisi-wisi ɻinde nde ɻana iyaute kinda tamâta rârâni piti lâ kondoma ilo. ¹² Maro Kindeni ne wisi-wisi ɻinde uru ipanana kinda ɻana taveta vetâŋa sondo nâ lâ Maro Kindeni nao, aku ipanana kinda ɻana tapile tâno ne ilo-kalo potomule rârâni tona. Aku wisi-wisi ɻinde ipanana kinda tu tapakatona warakânda ilonda kalonda sondo nâ. Mao nâ, kinda tamo lâ tamâta ɻgininzi lâ tâno ɻine kulu, andeta Maro Kindeni ne wisi-wisi ɻinde uru ipanana kinda tu tapaveta kuku vetâŋa rârâni Maro Kindeni ilo papa ɻinde. ¹³ Kinda tamo mine ku tao tininda pa ndekâŋa ne zo ɻalae ɻinde. Lâ zo ɻalae ɻinde, nenda Yautâŋa Tamwata Maro Nalae Yesu Kirisi ma ipatua lâ nia yo tava Maro Kindeni ne walo wa sinâla ɻalae wa. ¹⁴ Yesu Kirisi ipile tamwata ne via ku imâte ɻana ipalalana kiesaka rârâni ne wâlo kaika piti lâ tininda, aku ɻana iveta kinda tamo ilonda mbâra-mbâra wa tamo i tamwata ne ɻgu wa. Aku ipile tamwata ne via ku imâte ɻana igagati ilonda tu ma tandeka ɻana taveta vetâŋa ara kâ tona.

¹⁵ Ikura zo rârâni, noko ma kupanananzi tamâta ñana ñgua ñine kâ. Aku kupu tini kaika panzi ñana sipaveta kuku ñgua ñine tona. Noko ma kundi kaika panzi taña-kaika tamwatanzi tu ma sipalele ñana nenzi ilo-kalo soki kâ. Ambo tamâta pinde ma siveta "a" pa noko ne ñgua, ande noko ma kumege ñana nenzi ñgua ñinde ndimo. Noko ma kumandi kaika ku kumo nâ.

3

Maro Kindeni iveta kie ara pa kinda, ñana kinda ma tapaveta kuku vetâña ara kâ

¹ Noko ma kupanananzi kalo-tawana tamâta tu ma simo lâ nenzi koipu ñalañala kalonzi ku sipono muli pa nenzi ñgua. Ara ñana kinzi ma siluku ñana siveta vetâña ara kâ ikura zo zo.

² Noko ma kupainzi tu ma siporo ñgua soki wa wisi-nâna ne ñgua pa tamâta tonje tia. Ambo kinzi ma sipatawa warakanzi tininzi ku simo mwasa nâ kunzi tamâta rârâni ikura zo zo, ande ñinde ma ara.

³ Noko kusama tu munja kinda kala tapaveta mine nâ kuku ilo-kalo potomule, aku taveta taña-kaika ne vetâña. Lâ zo ñinde, Sadana ilanje kinda, kala ñandai tapaveta kuku vetâña ñinde Maro Kindeni ilo papa ñga. Lâ zo ñinde, tâno ñine ne ndekâña kaa kaa tava ilo-kalo potomule nde ipâñga itogo kinda nenda koipu mine. Aku kinda tapaveta kuku wisi-nâna ne vetâña, ku tapadâda ñananzi tininda pinde tona. Lâ zo ñinde, tamâta pinde sikai nânâo pa kinda,aku kinda taitu-taitu kala takai kazâña panzi

tininda pinde mine nâ. ⁴ Andeta nenda Yautâŋa Tamwata Maro Kindeni itula ne kalo-sukâŋa wa ne tini-mwasa pwataki pa kinda lâ. Aku lâ zo ɻjinde, ⁵ Maro Kindeni iyaute kinda piti lâ kondoma ilo. Andeta nenda vetâŋa ara tonge igagati i ɻjana iveta mine kâ, ande tia. Iyaute kinda piti ɻjana i tamwata ne kalo-sukâŋa nâ. Mao nâ, Koroani Sapâŋa ilili kinda lâ, kala Maro Kindeni iyaute kinda piti ku tapâŋga tatogo lâlu wasaseki mine, aku takai via wasaseki tona. ⁶ Maro Kindeni io ne Koroani Sapâŋa ilâ pa nenda Yautâŋa Tamwata Yesu Kirisi, aku Yesu kala io Koroani Sapâŋa ndainani nâ imâ ɻjalaе pa kinda mine nâ, ⁷ ɻjana kinda ma takura tu tao tininda pa zo muli ɻjinde ɻjana ma tamo viânda mine ku tamo nâ. Mao nâ, Yesu Kirisi ne wisi-wisi iveta kinda tapâŋga ilonda mbâra-mbâra lâ Maro Kindeni nao, kala ma tamo mine. ⁸ ɻGua kala muŋga nâ aporo ɻjine nde mao nâ.

Naŋa ilongu tu noko ma kutula ɻgua ɻjine pwataki panzi kalo-tawana tamâta, ɻjana ma sipaveta sondo kuku vetâŋa ara. Ambo kinzi ma siveta mine, ande nenzi vetâŋa ara ɻjinde ma ivilanzi tamâta rârâni, aku ɻjinde ma ara ndo. ⁹ Andeta noko ma kutambira taŋa pa tamâta nenzi ɻgua kapa-kapa ndimo. Kinzi ilonzi ndo keno ɻjana siporo sipawa ɻgua kaa kaa ɻjana timbunzi ɻjanzi wa Mose ne ɻgua tukuŋa duvi wa. Andeta kinda tasama tu ɻgua kaa-kaa mine ikura ɻjana ivila kinda, ande tia. ¹⁰ Ambo tamâta tonge ma ilo tu izavarunzi kalo-tawana tamâta ɻgu pwapwataki, ande noko ma kuporo ɻgua kaika papa, ɻjana i ne ilo-kalo ma ipâŋga ara kâ.

Ambo noko ma kuveta mine mbwani rua, andeta ipono muli pa noko ne ŋqua tia, ande noko ma tini piti ndo ŋana i kâ. ¹¹ Noko kusama tu tamâta mine nde ilanja ipole nzâla ara marumbu lâ, kala ipâŋga itogo kiesaka tamwata mine. Aku i ne kiesaka ŋinde itula pwataki tu i tamwata ne ilo-kalo nde sakamao ndo.

Paulo ilo tu Titi ma imâ ikalele i

¹² Mwanja ŋga naŋa ma asupwa Artemas tâku Tikikus tâ imâ pano. Lâ zo ŋinde, naŋa ilonju tu noko ma kupatogo kaika ŋana kumâ pa naŋa lâ Nikopolis lawea. Naŋa ilonju tu ma amo lawea ŋinde lâ pisi ŋalae ne zo. ¹³ Noko ma pwatonanzi Apolos ku Senas rua sondo. Senas nde ilo-kalo tamâta ŋana ŋqua tukuŋa kâ. Ambo noko ma kusuka kinzi rua sondo, ŋineŋga lâ zo ŋana soka nzâla kâ, ande kinzi ma siroto ŋana sâ tonje tia. ¹⁴ Ara ŋana ninda-nambwe kalo-tawana tamâta ma siperanâna sondo ŋana siveta vetâŋa ara kâ. Ambo kinzi ma siveta mine, ande ma sikura tu sisukanzi tininzi pinde ŋana kelekele pinde kâ. Ambo kinzi ma tininzi pwâka ŋana sisukanzi tininzi pinde, ande ŋinde ma ara tia.

¹⁵ Kalo-tawana tamâta pinde uru simo kuku naŋa, aku kinzi ŋinde rârâni kawanzi kari ara pano. Naŋa ilonju tu noko ma pwai maka kawama ku kuporo kari ara mine nâ panzi tamâta ŋinde kalonzi tawana Yesu Kirisi kala tininzi mwasa pa maka.

Maro Kindeni ne wisi-wisi imo ku miki rârâni.

**MARO KINDENI KAWA NGUA
The New Testament and Psalms in the Sio Language
of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Sio long Niugini**

Copyright © 1995 Wycliffe Bible Translators

Language: Sio

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

b3b81168-89df-5bc3-8b0c-cf72ef93d3de